

IX MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL KOŁĘD I PASTORAŁEK

KALWARIA PACŁAWSKA 2024



REGULAMIN

IX Międzynarodowy Festiwal Kolęd i Pastorałek
KALWARIA PACŁAWSKA 2024

Organizatorzy Festiwalu:

- Klasztor OO. Franciszkanów w Kalwarii Pacławskiej
- Centrum Kulturalne w Przemyślu
- Podkarpackie Stowarzyszenie Gospel w Przemyślu

Termin i miejsce Festiwalu:

Festiwal odbędzie się w dwóch etapach:

- **I etap** ma formułę online i odbywa się na podstawie nadesłanych elektronicznie przez uczestników nagrań video w formacie mp4. W oparciu o nie odbywa się kwalifikacja do II etapu Festiwalu (**zgłoszenia do 9 stycznia 2024 r., wyniki I etapu do 19 stycznia 2024 r.**).
- **II etap** to finał Festiwalu wyłaniający zwycięzców i odbywa się na żywo w Bazylice Mniejszej w Kalwarii Pacławskiej w dniach:
27 stycznia 2024 r. – soliści
28 stycznia 2024 r. – pozostałe kategorie

Cele Festiwalu:

- upowszechnienie i podtrzymywanie tradycji wspólnego śpiewania oraz grania kolęd i pastorałek;
- kultywowanie tradycji kolędniczych będących dziedzictwem kulturowym;
- promowanie młodych talentów poprzez prezentację twórczości artystycznej oraz środowisk twórczych;
- szerzenie wartości chrześcijańskich;
- integracja międzypokoleniowa.

Warunki zgłoszenia:

- Międzynarodowy Festiwal Kolęd i Pastorałek ma formułę konkursu wokalnego. W Festiwalu mogą wziąć udział dzieci od 6 lat, młodzież oraz dorośli w następujących kategoriach: **soliści, duety, zespoły wokalne, zespoły wokalno-instrumentalne, schole, zespoły śpiewacze, zespoły folklorystyczne, chóry i orkiestry;**
- Uczestnicy Festiwalu oceniani są w swoich kategoriach wiekowych (zaznaczamy w karcie zgłoszenia, kierujemy się rokiem urodzenia – stan na 2024 r.)
- **soliści: 6-9 lat, 10-13 lat, 14-17 lat, dorośli od 18 lat;**
- **pozostałe kategorie: dziecięca (6 -12 lat), młodzieżowa (13-17), dorośli od 18 lat;**
- Warunkiem uczestnictwa jest nadesłanie wypełnionej karty zgłoszenia oraz nagrania video – pliku w formacie mp4 do **9 stycznia 2024 r.**, wyłącznie pocztą elektroniczną na adres email: **mfkipk@gmail.com**. Zgłoszenia wysłane po terminie i na inny adres nie będą zakwalifikowane. Nagrania video prosimy wysyłać przy pomocy nośników internetowych

do współdzielenia plików np. WeTransfer.com. Prosimy **nie wysyłać** linków do nagrań zamieszczanych na stronach internetowych, np. YouTube. Takie zgłoszenia **NIE BĘDĄ** brane pod uwagę;

- Uczestnicy wytypowani do II etapu Festiwalu są zobowiązani do wpłaty akredytacji w wysokości 20,00 zł (dwadzieścia złotych) od osoby na nr konta Klasztoru OO. Franciszkanów: **76 1240 2568 1111 0010 0881 8853**. W tytule należy napisać „Festiwal Kolęd”. W przypadku, kiedy z przyczyn losowych II etap się nie odbędzie, akredytacja zostanie w całości zwrócona;
- Przesłanie karty zgłoszenia jest równoznaczne z akceptacją postanowień Regulaminu oraz Klauzuli informacyjnej RODO.

Zasady uczestnictwa:

- Uczestnicy Festiwalu zobowiązani są do zaprezentowania dwóch utworów: **obowiązkowo jednej tradycyjnej polskiej kolędy (wybranej z listy stanowiącej załącznik nr 1 do niniejszego Regulaminu – w dowolnej aranżacji)** i jednej pastorałki;
- Wyjątek stanowią:
 - dzieci w kategorii 6-9 lat (wykonują jedną kolędę z listy obowiązkowej);
 - zespoły śpiewacze i folklorystyczne (wykonują dawne tradycyjne kolędy i pastorałki swojego regionu).
- W przypadku zespołów zagranicznych i polonijnych dopuszcza się wykonanie jednego utworu w języku obcym (kraju zamieszkania);
- Czas prezentacji dla poszczególnych kategorii:
SOLIŚCI:
 - 6-9 lat: do 3,5 min.;
 - 10-13 lat: do 7 min.;
 - 14-17 lat: do 8 min.;
 - dorośli od 18 lat: do 8 min.**POZOSTAŁE KATEGORIE:**
 - do 10 min.
- Uczestnicy mogą śpiewać a’cappella, przy własnym akompaniamencie, osoby akompaniującej, lub podkładzie muzycznym;
- Uczestnicy Festiwalu mogą wzbogacić swój występ o choreografię, kostium (warto, aby strój zgodny był z tradycją grup kolędniczych, jasełkowych – rekwizyty, instrumenty muzyczne);
- Uczestnicy wykonujący świeckie piosenki o tematyce zimowej, lub noworocznej będą zdyskwalifikowani;
- Uczestnicy zakwalifikowani do II etapu Festiwalu, korzystający z podkładów muzycznych zobowiązują się przestać ww. podkłady elektronicznie, za pomocą stron internetowych do współdzielenia plików, np. weTransfer na adres mailowy Festiwalu **mfkipk@gmail.com**, najpóźniej **do dnia 24 stycznia 2024 r.**

Przebieg Festiwalu:

- Nadesłane do 9 stycznia 2024 r., drogą e-mailową zgłoszenia zostaną ocenione przez 3-osobowe Jury, które wytypuje prezentacje do II etapu Festiwalu;
- Uczestnicy Festiwalu, którzy otrzymają nominację do II etapu Festiwalu, zostaną o tym zawiadomieni drogą mailową i/lub telefoniczną do 19 stycznia 2024 r. II etap odbędzie się w dniach 27-28 stycznia 2024 r. na żywo w Kalwarii Pałacowskiej;
- **Planowany program:**
 - ✓ **27 stycznia 2024 r. (sobota) – SOLIŚCI:**
 - od godz. 8:00 – rejestracja uczestników w biurze organizacyjnym Festiwalu, pobieranie bloczków na poczęstunek (wydawany od godz. 13:00 do 16:30 w Domu Pielgrzyma);
 - godz. 9:00-11:30 – przesłuchania konkursowe;
 - godz. 12:00 – Msza Święta;
 - godz. 14:00-17:00 – przesłuchania konkursowe;
 - godz. 18:00 – ogłoszenie werdyktu, koncert laureatów głównych nagród.
 - ✓ **28 stycznia 2024 r. (niedziela) – POZOSTAŁE KATEGORIE:**
 - od godz. 8:00 – rejestracja uczestników w biurze organizacyjnym Festiwalu, pobieranie bloczków na poczęstunek (wydawany od godz. 13:00 do 16:30 w Domu Pielgrzyma);
 - godz. 9:00-10:30 – przesłuchania konkursowe;
 - godz. 11:00 – Msza Święta;
 - godz. 13:00-17:00 – przesłuchania konkursowe;
 - godz. 18:00 – ogłoszenie werdyktu, koncert laureatów głównych nagród.

Jury:

- Do oceny każdego z etapów Festiwalu zostaną powołane dwie komisje konkursowe;
- Jury ocenia prezentacje wg następujących kryteriów: warunku głosowe, wykonanie i interpretacja, dobór repertuaru, ogólny wyraz artystyczny;
- Werdykt Jury obu etapów jest ostateczny i nie podlega dyskusji.

Nagrody i wyróżnienia:

- Powołane przez organizatorów Jury w II etapie może przyznać:
 - ✓ GRAND PRIX Festiwalu;
 - ✓ Trzy nagrody główne (I, II, III miejsce) w każdej kategorii oraz wyróżnienia.
- Nagrody i wyróżnienia mają postać finansową i rzeczową;
- Każdy uczestnik (I i II etap) otrzymuje Dyplom za uczestnictwo w Festiwalu;

Informacje dodatkowe:

- II etap Festiwalu będzie transmitowany na stronie internetowej Klasztoru OO. Franciszkanów w Kalwarii Paławskiej pod adresem www.kalwaria.franciszkanie.pl

Biuro Organizacyjne Festiwalu:

Centrum Kulturalne w Przemyślu
ul. Konarskiego 9, 37-700 Przemyśl
e-mail: mfkipk@gmil.com
tel. 16 6782009
www.ck.przemysl.pl

Informacji udzielają:

Katarzyna Medelczyk Szkółka – specjalista ds. edukacji kulturowej, tel. 16 6782009 wew. 533
Małgorzata Glesman – instruktor ds. upowszechniania i promocji kultury tel. 16 6782009, wew. 531
mfkipk@gmil.com

Podkarpackie Stowarzyszenie Gospel
ul. Konarskiego 5, 37-700 Przemyśl
gospelprzemysl@wp.pl

Zał. nr I

Lista kolęd tradycyjnych – utworów obowiązkowych (jeden do wyboru)

1. „A wczora z wieczora”
2. „Ach, ubogi źłobie”
3. „Anioł pasterzom mówił”
4. „Bóg się rodzi, moc truchleje”
5. „Bracia patrzcie jeno”
6. „Cicha noc”
7. „Do szopy, hej pasterze”
8. „Dzisiaj w Betlejem”
9. „Gdy się Chrystus rodzi”
10. „Gdy śliczna Panna”
11. „Gore gwiazda Jezusowi”
12. „Jezus malusieńki”
13. „Lulajże, Jezuniu”
14. „Mędrcy świata, monarchowie”
15. „Mizerna cicha”
16. „Nie było miejsca dla Ciebie”
17. „Nowy rok bieży”
18. „Oj, maluśki, maluśki”
19. „Pójdźmy wszyscy do stajenki”
20. „Północ już była”
21. „Przybieżeli do Betlejem”
22. „Tryumfy Króla Niebieskiego”
23. „W źłobie leży”
24. „Wśród nocnej ciszy”
25. „Z narodzenia Pana”

Klauzula informacyjna RODO:

Na podstawie art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), niniejszym informujemy, że:

1. Administratorem Pana/Pani danych osobowych jest Centrum Kulturalne w Przemyślu z siedzibą przy ul. Stanisława Konarskiego 9, 37-700 Przemyśl;
2. Kontakt z Inspektorem Ochrony Danych może Pan/Pani uzyskać mailowo pod adresem: iod@ck.przemysl.pl;
3. Pana/Pani dane będą przetwarzane wyłącznie w celu organizacji i obsługi uczestników *IX Międzynarodowego Festiwalu Kolęd i Pastorałek* (na podstawie Ustawy z dnia 25 października 1991 r. o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej)
4. Dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji tego celu przez Centrum Kulturalne w Przemyślu przez czas zgodny z obowiązującymi przepisami prawa (ustawa z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach), a wizerunek przez czas nieograniczony lub do czasu wycofania zgody.
5. Pana/Pani dane osobowe *mogą być przekazywane współorganizatorom oraz partnerom wydarzenia.*
6. Posiada Pan/Pani prawo żądania od Centrum Kulturalnego w Przemyślu dostępu do danych, które Pana/Panią dotyczą, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania. Posiada Pan/Pani prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania oraz prawo do przenoszenia danych;
7. Posiada Pan/Pani uprawnienie do cofnięcia zgody udzielonej na przetwarzanie danych, jeśli na takie uprawnienie pozwalają obowiązujące przepisy prawa.
8. Posiada Pan/Pani prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego (tj. do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych).
9. Podanie przez Pana/Panią danych osobowych jest dobrowolne, jednak brak ich podania uniemożliwia udział w wydarzeniu.
10. Pana/Pani dane osobowe nie będą przedmiotem zautomatyzowanego podejmowania decyzji, w tym profilowania.